

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 53 (1935)  
**Heft:** 76

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Montag, 1. April  
1935

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Lundi, 1<sup>er</sup> avril  
1935

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**  
Die Volkswirtschaft

**Supplément mensuel**  
LA VIE ÉCONOMIQUE

**Supplemento mensile**  
Rapporto economico

N° 76

**Redaktion und Administration:**  
Erlingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regel: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et Administration:**  
Erlingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Étranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Règle des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Étranger: 65 cts)

N° 76

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio. / Fabriques des Montres Zenith, Le Locle.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Décret portant ouverture de bureaux de douane à l'importation et au transit de certaines marchandises; Modification des droits de douane applicables aux tabliers et aux pèlerines en caoutchouc; Dédouanement des appareils pour la couture, le réglage, etc. du courant électrique en matière moulée. / Kuba: Zölle. / Spanien: Zölle. / Sudafrikanische Union: Zolländerungen. / Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. / Verschiedenes. — Divers. — Diversi. / Schweizerischer Geldmarkt. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Anrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der zwei 5% Obligationen Schweiz. Bundesbahnen 1924, 4. Elektrifikationsanleihe, Nrn. 55809/10, à Fr. 1000.—, mit Coupon per 15. April 1935, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 101)

Bern, den 26. März 1935.

Richteramt Bern,

Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber des abbezahnten aber vermissten Schuldbriefes vom 30. Dezember 1915, Belege G. P. 1/688, von Fr. 35,000 zu 5%, haftend in Pfandstelle III, auf Oberburg Grundbuchblätter Nrn. 623, 624, 625 u. 626, Gläubigerin: Frau Rosa Müller-Zollinger, in Oberburg; Schuldner: Rudolf Müller-Zollinger, Giessereibesitzer, daselbst, wird aufgefordert, dieses Papier binnen einer Frist von einem Jahr, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 102)

Burgdorf, den 27. März 1935.

Der Gerichtspräsident:  
Reichenbach.

Beim Zivilgerichtspräsidenten ist die Kraftloserklärung folgender zwei Schuldbriefe nachgesucht worden:

- Fr. 2000, datiert 21. Januar 1920, Tagebuch Nr. 114, im I. Range; für Paul Beglinger, Lehrer, in Zürich, haftend auf Grundbuch Mollis Nr. 1003 des Fridolin Zwicky Guhl, Landwirt, in Mollis. Dieser Pfandtitel ist bezahlt und wird vernisst.
- Fr. 1500, datiert 28. Oktober 1844, Nr. 188, im I. Range; für Witwe Maria Zindel-Fischli, in Oberurnen, haftend auf Grundbuch Oberurnen Nr. 217 der Maria Zindel, Sticker Eduards sel. Tochter, in Oberurnen. Diese Pfandschuld besteht heute noch zu Recht, der Titel wird jedoch vernisst.

Jedermann, der für diese Pfandtitel Auskunft geben kann oder Ansprüche darauf erheben will, wird aufgefordert, dem Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus binnen einem Jahre, von heute an, Anzeige zu machen oder die allfällig wieder zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, widrigenfalls dieselben kraftlos erklärt werden. (W 80)

Glarus, den 14. März 1935.

Der Zivilgerichtspräsident des Kantons Glarus:  
Dr. D. Streiff.

Es werden vermisst:

- Schuldbrief von Fr. 10,000, angegangen 1. November 1918, ab Liegenschaft Baselstrasse Nr. 64, Luzern, Grundstück Nr. 893.
- Erbgut von Fr. 803.57, angegangen 16. Oktober 1850, ab Liegenschaft Gibraltarstrasse 15, in Luzern, Grundstück Nr. 766.
- Gült von Fr. 761.90, angegangen 16. März 1811, ab Liegenschaft Hochbühlstrasse 12 und 14, in Luzern, Grundstück Nr. 720.

In Anwendung von Art. 870 Z. G. B. werden die allfälligen Inhaber dieser Titel aufgefordert, dieselben innerhalb Jahresfrist bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, andernfalls die Titel kraftlos erklärt werden.

Luzern, den 26. März 1935.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt:  
Glanzmann.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

Buchhandlung und Papeterie. — 1935. 21. März. Inhaber der Einzelfirma Ernst Scheurer-Weibel, in Lyss, ist Ernst Scheurer-Weibel, von Erlach, wohnhaft in Lyss, Buchhandlung und Papeterie.

Buchhandlung, Papeterie, Buchbinderei. — 25. März. Die Firma A. Wenger-Kocher, Buchhandlung, Papeterie, Buchbinderei, in Lyss (S. H. A. B. Nr. 135 vom 13. Juni 1934, Seite 1069), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Uhrensteinfabrikation. — 27. März. Die Firma P. Roth, Aktiengesellschaft, Uhrensteinfabrik in Lyss (P. Roth, Société anonyme, Fabrique de Pierres fines à Lyss) (P. Roth Limited Watch stones manufactory at Lyss), mit Sitz in Lyss (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1933, Seite 469), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. Februar 1935 folgende Beschlüsse gefasst: Das Aktienkapital von Fr. 300,000 wird auf Fr. 120,000 reduziert. Die bisher auf Fr. 1000 lautenden 300 Stück Namenaktien werden auf den Nominalwert von Fr. 400 herabgesetzt. Die Aktien können in Zertifikate von Fr. 2000 bis Fr. 4000 zusammengefasst werden. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Bern

27. März. Aellig's Kontor Debora A. G., Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern, Verlag von Adressen, Betrieb eines Schreib-Kontors usw. (S. H. A. B. Nr. 18 vom 17. Januar 1933, Seite 123). Neues Geschäftslokal: Efingerstrasse 4.

Fuhrhalterei, Möbeltransporte. — 27. März. Wwe. G. Wyss, Aktiengesellschaft, Fuhrhalterei, Möbeltransporte, Lagerhausbetrieb, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 115 vom 18. Mai 1933, Seite 1194). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Arthur Werner Immer, Gaston Prival und Walter Scheidegger ausgeschieden. Einziges Verwaltungsratsmitglied ist jetzt: Jakob Wyss (bisher Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer). Er führt nun die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft. Die Kollektivunterschriftsberechtigungen des Dr. Arthur Werner Immer, Jakob Wyss und Gaston Prival sind erloschen.

Garage. — 27. März. Inhaber der Firma Arnold Etter, in Bern, ist Arnold Etter, von Herisau, in Bern, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Bertha Albertina geb. Walti. Garage und Reparaturwerkstätte. Staufferstrasse 8.

Bureau Büren a. A.

Autogarage. — 28. März. Die Einzelfirma Hans Gurtner, Autogarage mit Reparaturwerkstätte, sowie Handel mit Automobilen, mit Sitz in Lengnau (S. H. A. B. Nr. 235 vom 8. Oktober 1934, Seite 2782), ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

Uhrenrohwerke usw. — 28. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Wasa A. G. (Wasa S. A.)», Fabrikation und Verkauf von Uhrenrohwerken (Ebauches), Uhrenbestandteilen (Fournitures) u. dgl., mit Sitz in Pieterlen (S. H. A. B. Nr. 124 vom 31. Mai 1932, Seite 1309), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 25. März 1935 aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Wasa A. G. in Liq. (Wasa S. A. in liq.) durch den bestellten Liquidator Sydney de Coulon, von Neuenburg, Industrieller, in Fontainemelon, bisheriger Präsident des Verwaltungsrates, besorgt, der nimmert einzig zur Vertretung der Gesellschaft berechtigt ist. Die Unterschriftsberechtigung der Verwaltungsräte Virgil Juillerat und Hans Baumgartner, sowie der Geschäftsführer Robert Neuhaus, Ernst Baumgartner und Fritz Baumgartner ist erloschen.

Bureau Interlaken

28. März. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter dem Namen Konsumgenossenschaft Stachelberg und Umgebung, mit Sitz in Stachelberg, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 96 vom 28. April 1931, Seite 918), ist der Vizepräsident Ferdinand von Allmen zurückgetreten; dessen Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 13. Januar 1935 wurde an dessen Stelle als Vizepräsident gewählt: Heinrich Brunner, von Lauterbrunnen, Zimmermann, in der Rütli, in Stachelberg. Der Präsident oder Vizepräsident führen mit dem Sekretär und Kassier namens der Genossenschaft nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

Tuch, Mercerie. — 28. März. Die Einzelfirma Ulrich Brawand-Schild, Tuch- und Spezereihandlung, in Grindelwald (S. H. A. B. Nr. 92 vom 10. April 1920, Seite 665), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Wwe. Brawand-Schild».

Inhaberin der Einzelfirma Wwe. Brawand-Schild, in Grindelwald, ist Marianna Brawand geb. Schild, Ulrichs sel. Witwe, von und in Grindelwald. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ulrich Brawand-Schild». Tuch- und Merceriehandlung.

Hotel, Weinhandlung. — 28. März. Der Inhaber der Einzelfirma O. Maetzner, in Brienz (S. H. A. B. Nr. 353 vom 25. August 1906, Seite 1410), ändert die Natur des Geschäfts ab: Betrieb des Hotel und Pension Rössli und Weinhandlung.

28. März. Volksbank Interlaken A. G., mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1929, Seite 2256). Der Vize-Direktor Paul Tschudin wohnt nunmehr in Interlaken und der Prokurist Fritz Schlegel in Unterseen.

#### Bureau de Moutier

20 mars. Sous la raison sociale **Fabrique d'Articles en métal, ci-devant Ph. Egloff, Société anonyme (Metallwarenfabrik, vormals Ph. Egloff, Aktiengesellschaft)**, il est créé une société anonyme ayant son siège à Reconvilier. Cette société a pour but la reprise des exploitations de la fabrique d'articles en métal de «Ph. Egloff», à Châtelaine-Vernier (Genève), avec toutes les machines et installations, matières premières et mi-usinées, suivant inventaire du 24 octobre 1934, au prix de fr. 50,000. Aucun passif de cette maison Egloff n'est repris. Les statuts de la société portent la date du 26 janvier 1935. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 14,000, divisé en 28 actions de fr. 500 chacune, entièrement libérées, nominatives. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce à Bern, soit les publications prévues par la loi. Sur le bénéfice net Philippe Egloff a droit à une prime à la réussite de fr. 2500 au maximum par année et jusqu'à concurrence de fr. 10,000 au total. Un conseil d'administration de 3 à 5 membres administre la société. Du procès-verbal de constitution de la société, il résulte: un conseil d'administration de 3 membres est nommé: Robert Egger, industriel, de La Scheulte, à Reconvilier; Jules Giger, contre maître, de Eriz, à Reconvilier, et Virgile Girod, industriel, de Pontenet, à Reconvilier. Du procès-verbal du conseil d'administration de la société, séance du 26 janvier 1935, il résulte: Est nommé président du conseil d'administration Jules Giger. Sont nommés fondateurs de pouvoirs: Philippe Egloff, industriel, de Niederrohrdorf, à Reconvilier, et Jean Giger, employé, de Eriz, à Reconvilier. Tous les prénommés signent collectivement à deux.

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

Kirschdestillation, Liqueurs usw. — 1935. 28. März. Emil Eichhorn & Cie. Aktiengesellschaft, in Arth (S. H. A. B. Nr. 110 vom 14. Mai 1934, Seite 1268). Die an Melchior Waldvogel erteilte Kollektivprokura ist erloschen.

Schuhhandlung. — 28. März. Inhaber der Firma Gustav Weber, in Galgenen, ist Gustav Weber, von Wetzikon (Zürich), in Galgenen. Schuhhandlung und Reparaturen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Dornegg

1935. 28. März. Die Aussichtsturmgenossenschaft Gempen in Liq., mit Sitz in Gempen (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1934, Seite 2341), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

#### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Baugeschäft. — 1935. 28. März. Gebr. Pfäffli, Kollektivgesellschaft in Basel (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1933, Seite 1650). Der Teilhaber Rudolf Pfäffli, von Signau (Bern), in Basel, hat durch Vertrag mit seiner Ehefrau Erica geb. Walther Gütertrennung vereinbart.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Erwerb und Verwaltung von Immobilien. — 1935. 27. März. Die Genossenschaft unter der Firma **Lentia**, mit Sitz in Schaffhausen, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (S. H. A. B. Nr. 128 vom 3. Juni 1927, Seite 1022), hat sich durch Beschluss ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1935 aufgelöst. Die Liquidation der Genossenschaft ist bereits durchgeführt, deren Firma ist daher erloschen.

28. März. Die «S. C.» **Patente Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Schaffhausen, Erwerb und Verwertung von Erfindungen usw. (S. H. A. B. Nr. 167 vom 20. Juli 1933, Seite 1775), wird auf Grund der vom Regierungsrat des Kantons Schaffhausen am 20. März 1935 getroffenen Verfügung infolge durchgeführter Liquidation und Wegfalls der Organe und Vertreter in der Schweiz gemäss Art. 16 der Verordnung II vom 16. Dezember 1918 von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

Impresa di costruzioni. — 1935. 6. März. Enca Fanconi, di Poschiavo, Waldemar Jochum, di Churwalden, Guillaume Marty, di Malans, e Enrico Marty, di Malans, tutti in Poschiavo, hanno costituito sotto la firma **Fanconi, Jochum & Co.**, in Poschiavo, una società in accomandita, che ha incominciata col 1° marzo 1935. Soci illimitatamente responsabili sono Enea Fanconi, Waldemar Jochum e Guillaume Marty. Enrico Marty è socio accomandante colla somma di fr. 10,000. A firmare per la società è solamente autorizzato Guillaume Marty. Impresa di costruzione d'immobili et di mobilia.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Lugano

Maglieria e tessitura. — 1935. 28 marzo: Sotto la ragione sociale **Pedrin Flli. & Magno**, si è costituita, con sede in Ponte Tresa, una società in nome collettivo fra Aido e Marco Pedrin, di Angelo, da Osco, e Paolo Magno, fu Giovanni, da Giornico, tutti domiciliati a Ponte Tresa. La società ebbe principio il 1° gennaio 1935 ed è vincolata di fronte ai terzi dalla firma collettiva del socio Paolo Magno con quella di uno dei fratelli Pedrin. Maglieria e tessitura.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

Produits techno-chimiques. — 1935. 27 mars. Le chef de la maison **Charles Martinoli**, à Lausanne, est Charles-Edouard Martinoli, de Noirmont (Berne), à Lausanne. Fabrication de produits techno-chimiques. Bel-Air Métropole 11.

27 mars. Dans son assemblée générale ordinaire du 15 janvier 1935, la **Société Immobilière de Saint Paul**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 avril 1931), a pris acte du décès de Jules Meylan-Gonet, administrateur, dont la signature est radiée, et a nommé comme administrateur Rose Meylan-Gonet, du Lieu et de Bottens, veuve de Jules, négociante, domiciliée à Lausanne, laquelle a la signature sociale individuelle. Bureaux de la société: Place Chauderon 30, à Lausanne, chez veuve Rose Meylan-Gonet.

27 mars. Dans son assemblée générale ordinaire du 15 janvier 1935, la **Société Immobilière de Mon Retour**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 28 avril 1931), a pris acte du décès de l'administrateur Jules Meylan-Gonet, dont la signature est radiée et a nommé comme

administrateur Rose Meylan-Gonet, veuve de Jules, du Lieu et de Bottens, négociante, domiciliée à Lausanne, laquelle a la signature sociale individuelle. Bureaux de la société: Place Chauderon 30, à Lausanne, chez veuve Rose Meylan-Gonet.

27 mars. Selon procès-verbal dressé par le notaire René Kreis, à Lausanne, le 26 mars 1935, et sous la raison sociale **Société Immobilière Prélaz-Les Roses C**, il a été constitué une société anonyme ayant pour buts: a) l'achat de la société immobilière du Parc de Prélaz, d'une parcelle de terrain de 709 m<sup>2</sup> lieu dit «En Prélaz», à Lausanne, pour le prix de fr. 17,725; b) la construction, l'exploitation et la vente de tous immeubles; c) et toutes opérations commerciales, industrielles, financières ou immobilières, en rapport avec l'un des buts sociaux. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions nominatives de fr. 500. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration est composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de l'administrateur, ou par les signatures conjointes de deux administrateurs, si le conseil se compose de plusieurs membres. Le premier conseil d'administration est composé d'un seul membre, savoir César Nibbio, de Sévery, architecte, à Lausanne. Le bureau de la société est à Lausanne, chez C. Nibbio, Montétan 10.

Brosserie, articles de nettoyages. — 27 mars. Le chef de la maison **Bönzli Emile, Brosserie Lémanla**, à Lausanne, est Emile Bönzli allié Leroy, de Tschugg (Berne), à Lausanne. Fabrication et commerce de broserie et articles de nettoyages. Boulevard de Grancy 6.

27 mars. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 14 février 1935, les actionnaires de la société anonyme **Fabrique de Registres de Lausanne S. A. anciennement Fabrique de Registres des Jumelles S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 décembre 1930), ont modifié les statuts de cette société. Les modifications concernent l'organisation intérieure.

27 mars. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 13 mars 1935, les actionnaires de la société **Comptabilité, Gérances Office S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 11 septembre 1930), ont pris acte de la démission de l'administrateur Henri Viscolo, dont la signature est radiée. Ils ont nommé, en son remplacement, comme administrateur Félix fils de François Corthay, d'Etoy, régisseur, domicilié à Morges, jusqu'ici directeur, lequel a la signature sociale individuelle.

28 mars. Sous la raison sociale **Société Immobilière Riponne-Valentin**, il a été constitué le 27 mars 1935 une société anonyme dont le but est l'achat et la construction d'immeubles et notamment l'achat pour le prix de fr. 650,000 des immeubles que l'Etat de Vaud possède à Lausanne à l'intersection de la rue du Valentin, de la Place de la Riponne et de la route du Tunnel, la mise en valeur et la reconstruction de ces immeubles et généralement toutes opérations immobilières. Le siège de la société est à Lausanne. Sa durée est illimitée. Le capital social est fixé à la somme de fr. 60,000, divisé en 120 actions nominatives de fr. 500 chacune. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. Le conseil d'administration se compose de 1 à 5 membres. Le conseil d'administration désignera la ou les personnes ayant la signature sociale et pouvant individuellement ou collectivement engager la société. L'assemblée constitutive a désigné en qualité de seul administrateur Frédéric Savary, de Payerne, avocat, domicilié à Lausanne. L'assemblée a décidé que la société sera valablement engagée par la signature individuelle de cet administrateur. La société a ses bureaux à Lausanne, rue Haldimand 17, en l'étude de M<sup>e</sup> Savary.

28 mars. René Brélaz allié Monod, de Lutry, Henri Sandoz, du Locle et Dombresson, et Octave Perrin, de Corcelles près Payerne, les trois à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Brélaz, Sandoz et Perrin, Bureau de renseignements pour favoriser la sécurité commerciale**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 24 décembre 1934. Renseignements commerciaux et privés, encaissements, toutes affaires commerciales et immobilières. Bel-Air Métropole 1.

#### Bureau de Nyon

27 mars. **Société Immobilière Belle-Vue**, société anonyme dont le siège est à Prangins (F. o. s. du c. du 16 janvier 1929, page 104). Dans leur assemblée générale extraordinaire du 25 février 1935, les actionnaires ont désigné en qualité d'administrateur, en remplacement de Pierre Bolle, dont la signature est éteinte, André Burnier, de Bière, notaire, domicilié à Nyon.

27 mars. **Société Immobilière Place de l'Etoile-Gare A**, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 18 juillet 1933, page 1755). Dans leur assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1935, les actionnaires ont révisé les art. 3 et 4 des statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés: Le capital social jusqu'ici de fr. 20,000, divisé en 40 actions de fr. 500 chacune, est porté à la somme de fr. 27,000 par la création de 70 nouvelles actions de fr. 100 chacune, entièrement libérées, de sorte que le capital social de fr. 27,000 sera divisé en 40 actions nominatives de fr. 500 chacune et 70 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées.

27 mars. **Société Immobilière Place de l'Etoile-Gare B**, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 18 juillet 1933, page 1755). Dans leur assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1935, les actionnaires ont révisé les art. 3 et 4 des statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés: Le capital social jusqu'ici de fr. 20,000, divisé en 40 actions de fr. 500 chacune, est porté à la somme de fr. 27,000 par la création de 70 nouvelles actions de fr. 100 chacune, entièrement libérées, de sorte que le capital social de fr. 27,000 sera divisé en 40 actions nominatives de francs 500 chacune et 70 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées.

27 mars. **Société Immobilière Place de l'Etoile-Gare C**, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 18 juillet 1933, page 1755). Dans leur assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1935, les actionnaires ont révisé les art. 3 et 4 des statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés: Le capital social jusqu'ici de fr. 25,000, divisé en 50 actions de fr. 500 chacune, est porté à la somme de fr. 34,000 par la création de 90 nouvelles actions de fr. 100 chacune, entièrement libérées, de sorte que le capital social de fr. 34,000 sera divisé en 50 actions nominatives de fr. 500 chacune et 90 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées.

27 mars. **Société Immobilière Place de l'Etoile-Gare D.**, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 18 juillet 1933, page 1755). Dans leur assemblée générale extraordinaire du 22 mars 1935, les actionnaires ont révisé les art. 3 et 4 des statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés: Le capital social jusqu'ici de fr. 35.000, divisé en 70 actions de fr. 500 chacune, est porté à la somme de fr. 47.000 par la création de 120 nouvelles actions de fr. 100 chacune, entièrement libérées, de sorte que le capital social de fr. 47.000 sera divisé en 70 actions nominatives de fr. 500 chacune et 120 actions nominatives de fr. 100 chacune, entièrement libérées.

#### Bureau de Payerne

Fabrication de râcle-pieds-tapis. — 25 mars. Le chef de la maison **Louis Luyet**, à Payerne, est Louis fils de Catherine Luyet, de Saavièse (Valais), domicilié à Payerne. Fabrication de râcle-pieds-tapis. A Payerne, rue des Terrages.

#### Bureau de Vevey

11 mars. La société coopérative **Société de Laiterie de Longpraz**, dont le siège est à Longpraz, commune de Corsier (F. o. s. du c. des 19 mai 1891, n° 61, page 254; 15 février 1922, n° 38, page 282), a, dans son assemblée générale du 23 mars 1933, révisé ses statuts et apporté les modifications suivantes aux faits publiés à ce jour: La société a pour but de sauvegarder par le moyen de la coopération les intérêts de ses membres: a) en cherchant à tirer le meilleur parti possible du lait mis à sa disposition; b) en favorisant le développement technique de l'industrie laitière; c) en discutant dans son sein toutes les questions concernant la vente et l'achat du lait. Peuvent faire partie de la société tous les producteurs de lait domiciliés dans la région de Longpraz. L'assemblée générale statue sur la demande d'admission, laquelle doit être adressée au comité, par écrit. La qualité de membre se perd: a) par démission volontaire adressée par écrit au comité 6 mois au moins avant la fin de l'exercice en cours; b) par l'exclusion, prononcée par le comité ou l'assemblée générale à l'égard des membres qui lésent les intérêts de la société et notamment de ceux qui se rendent coupables de falsification de lait. Le sociétaire exclu par le comité a droit de recours à l'assemblée générale; c) lorsque le sociétaire ne possède plus les qualités requises pour faire partie de la société; d) par la mort. Les membres sortant de la société ou exclus perdent tous droits à l'avenir social. Les héritiers d'un sociétaire décédé en reprennent sans autre formalité les droits et les devoirs, sous réserve des dispositions de l'art. 4 des statuts relatifs aux conditions d'admission des membres. L'assemblée générale fixe la finance d'entrée et prend les décisions relatives à l'émission et au versement des parts sociales dont elle fixe le montant. La société n'envisage, pour le moment, aucune émission de parts sociales. Elle procédera, au cas où une telle émission devrait intervenir dans la suite à une révision des statuts sur ce point. Les ressources de la société sont constituées par des emprunts, l'émission des parts sociales et les différents prélèvements faits sur les versements faits aux sociétaires en paiement de leur lait. L'assemblée générale fixe le montant de ces prélèvements. Les sociétaires sont personnellement et solidairement responsables des engagements de la société. La société est dirigée par un comité composé d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire-caissier et de deux autres membres. La révision a porté sur d'autres points des statuts non soumis à publication. Le comité est actuellement composé comme suit: Charles Jordan, président (déjà inserit); Alois Cuénod, de Corsier, agriculteur, domicilié aux Monts-de-Corsier, vice-président; Louis Barbey, de Chardonne, agriculteur, domicilié aux Monts-de-Corsier; secrétaire-caissier; Henri Corboz, de Corsier, agriculteur, domicilié aux Monts-de-Corsier, et François Barbey, de Chardonne, agriculteur, domicilié aux Monts-de-Corsier. La société est engagée, vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président et du secrétaire-caissier. La signature de Albert Conne, secrétaire, est radiée. Les membres du comité, Jules Chaubert et Charles Delafontaine, sortant de charge, sont radiés.

#### Bureau d'Yverdon

28 mars. La société en nom collectif **Centrale Laitière, Société en nom collectif de la Fédération Laitière Vaudoise-Fribourgeoise et de la Fédération des Laiteries du Jura**, dont le siège est à Yverdon (F. o. s. du c. du 4 août 1925, page 1349), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau Brig

Strassenbau usw. — 1935. 27. März. Walo Bertschinger, von Lenzburg, wohnhaft in Zürich, und Oberst Henri Le Comte, von St. Saphirin, wohnhaft in Visp, haben unter der Firma Walo Bertschinger & Cie., in Visp, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1935 ihren Anfang nimmt. Walo Bertschinger ist unbeschränkt haftender Gesellschafter und führt Einzelunterschrift. Henri Le Comte ist Kommanditär mit Fr. 20.000 und erhält zugleich Prokura mit Kollektivunterschrift. Die Firma erteilt im weiteren Prokura mit Kollektivunterschrift an Peter Bertschinger, von Lenzburg, wohnhaft in Zürich. Baugeschäft für Strassen und Geleisebau. Visp, Hlaus Oberst Le Comte.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

1935. 25 mars. Dans son assemblée générale extraordinaire du 13 mars 1935, la société anonyme **Rue de l'Hôtel de Ville n° 50 a S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 8 octobre 1934, n° 235), a prononcé la dissolution de la société. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

Café. — 25 mars. Le chef de la maison **Ernest Scheurer**, à La Chaux-de-Fonds, est Ernest Scheurer, de Bîren a. A. (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Exploitation d'un café-restaurant. Rue Léopold Robert 118.

Métaux précieux, etc. — 25 mars. Dans son assemblée générale du 5 mars 1935, la société anonyme **Société d'Apprêtage d'Or S.A.**, achat, apprêtage, vente des métaux précieux et en général toutes opérations se rapportant au commerce des métaux précieux, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 30 novembre 1912, n° 300, et 4 juillet 1932, n° 153), a désigné un nouvel administrateur en la personne de Henri Berthoud, originaire de Neuchâtel, négociant, domicilié à Neuchâtel, en remplacement de Raoul Goetschmann, décédé, dont la signature est radiée. Le nouvel administrateur signera collectivement avec l'une ou l'autre des personnes ayant déjà la signature sociale.

25 mars. La société anonyme **S.A. Immeuble Cernil Antoine N° 5**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 26 mai 1926, n° 119, et 3 décembre 1930, n° 283), fait inscrire que l'adresse de ses bureaux est actuellement Rue du Succès 25, au domicile de l'administrateur.

Restaurant. — 25 mars. Le chef de la maison **Louis Anro**, à La Chaux-de-Fonds, est Louis-Jean-Joseph Anro, d'origine italienne, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Exploitation du café-brasserie de la Charrière. Rue de la Charrière n° 21.

Huiles, accessoires pour autos. — 25 mars. La raison **Marcel Wirz**, représentant en huiles, fournitures et accessoires pour autos, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 16 juillet 1931, n° 162), fait inscrire que le siège actuel des bureaux est Place de la Gare n° 5, dans les bureaux de la maison «Maurel et Cie».

Pianos. — 25 mars. La raison **O. Vermot-Droz**, achat et vente de pianos, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 5 octobre 1917, n° 233, et 11 juin 1934, n° 133), fait inscrire que le commerce et les bureaux sont actuellement Place Neuve 4.

Restaurant. — 25 mars. Le chef de la maison **Louis Stauffer**, à La Chaux-de-Fonds, est Louis Stauffer, de Eggwil (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Exploitation du Café-restaurant de la Place. Rue Neuve n° 6.

Hôtel. — 25 mars. Le chef de la maison **Louis Amstutz**, à La Chaux-de-Fonds, est Louis Amstutz, de Sigriswil (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Exploitation de l'Hôtel du Jura. Rue de l'Hôtel de Ville n° 50.

#### Genève — Genève — Ginevra

Droguerie-herboristerie. — 1935. 26 mars. Le chef de la maison **Blandier**, à Genève, est Ariste Blandier, de Villiers (Neuchâtel), domicilié à Genève. Droguerie-herboristerie. Rue de Montchoisy 66.

Restaurant sans alcool, tea-room. — 26 mars. Le chef de la maison **Mme Huguenin**, à Genève, est Gertrude-Alice Huguenin née Emdinger, du Locle, la Brévine et Chaux-du-Milieu (Neuchâtel), domiciliée à Versoix, épouse séparée de biens et dûment autorisée de Marc-Philibert Huguenin. Exploitation d'un restaurant sans alcool et tea-room. Rue de la Tour de l'Île 4.

Café-brasserie. — 26 mars. Le chef de la maison **Louis Mermillod**, à Genève, est Louis-Pierre Mermillod, de Genève, y domicilié. Exploitation d'un café-brasserie. Rue de la Servette 31.

Boucherie. — 26 mars. Le chef de la maison **Lucien Pellet**, à Genève, est Lucien-Henri-Alfred Pellet, de Genève, y domicilié, séparé de biens de Marguerite-Madeleine née Ricotti. Boucherie. Rue de la Servette 35.

Articles d'optique et horlogerie. — 26 mars. Le chef de la maison **Etienne**, à Genève, est Fernand-Eugène Etienne, de Tramelan-dessous (Berne), domicilié à Genève. Commerce d'articles d'optique et horlogerie. Rue Winkelried 2.

Café-brasserie. — 26 mars. Le chef de la maison **Victor Leonardi**, à Genève, est Victor Leonardi, de nationalité italienne, domicilié à Genève, séparé de biens d'Angela-Margherita née Gallo. Exploitation d'un café-brasserie. Rue Thalberg 14.

T. S. F., etc. — 26 mars. La raison **Rey Charles-A.**, commerce de T. S. F., gramophones et articles d'électricité, à Genève (F. o. s. du c. du 26 février 1934, page 516), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

26 mars. **Syndicat d'Élevage bovin de Plan-les-Ouates et environs**, société coopérative ayant son siège à Plan-les-Ouates (F. o. s. du c. du 20 janvier 1931, page 115), a, dans son assemblée générale du 20 octobre 1934, prononcé sa dissolution. Sa liquidation étant actuellement terminée, cette société est radiée.

26 mars. Suivant procès-verbal authentique dressé par M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, la société **Cigarettes Zinos S.A.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 29 septembre 1934, page 2700), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 8 mars 1935, voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

Entreprise du bâtiment, etc. — 26 mars. **Jean Spinedi S.A.**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 12 août 1930, page 1688), Jean Bloch, directeur (inscrit), est actuellement domicilié à Genève.

26 mars. **Société Immobilière Rue Jean Petitot N° 12**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 septembre 1931, page 2002). Adresse actuelle de la société: 18, rue de Hesse (bureaux de la Banque d'Escompte Suisse).

26 mars. **Société Immobilière Ancienne Usine**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 novembre 1934, page 3160). Adresse actuelle de la société: Rue de Hesse 18 (bureaux de la Banque d'Escompte Suisse).

26 mars. **Société Immobilière La Ruche de la Rue du Stand**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 novembre 1934, page 3181). Adresse actuelle de la société: Rue de Hesse 18 (bureaux de la Banque d'Escompte Suisse).

26 mars. **Société Immobilière Aquila**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 16 octobre 1934, page 3160). Adresse actuelle de la société: Rue de Hesse 18 (bureaux de la Banque d'Escompte Suisse).

26 mars. Suivant procès-verbal authentique dressé par M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, la **Société Nouvelle du Manège de Genève**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 12 décembre 1934, page 3426), a, dans son assemblée générale ordinaire du 28 février 1935, modifié ses statuts sur les points suivants: le siège social est transféré à Chêne-Bougeries. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 3 membres au moins (au lieu de 3 à 5). Elle a nommé deux nouveaux administrateurs en les personnes de: Emile Pinget, agent d'assurances, de Plan-les-Ouates, à Grange-Canal (Cologny); Emile Brunschwig, négociant, de Genève, à Cologny, avec signature sociale collective à deux. Locaux de la société: Chemin de Grange-Falquet 17.

26 mars. **L'Association des Intérêts de la Chapelle communes de Lancy et du Plan-les-Ouates**, société coopérative ayant son siège à la Chapelle (Lancy) (F. o. s. du c. du 25 février 1907, page 310), a, dans son assemblée générale du 26 janvier 1935, modifié ses statuts. Elle s'est transformée en association des art. 60 et ss. du code civil et a renoncé à son inscription au registre du commerce. Sa liquidation, en tant que société coopérative, étant terminée, cette association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum  
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 85310. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1935, 12 Uhr.  
A. Kurt Gebauer « Otis Aufzüge », Birmensdorferstrasse 273, Zürich 3 (Schweiz). — Fabrikmarke.

Aufzüge.



Nr. 85311. Date du dépôt: 12 février 1935, 19 h.  
Tobacco By-Products and Chemical Corporation, Fourth and Main Streets, Louisville (Kentucky, E. U. d'Amérique).  
Marque de fabrique et de commerce.

Extractions de tabac et solutions de nicotine et préparations de nicotine pour des buts insecticides, c'est-à-dire, pour l'usage agricole, horticole, vétérinaire et sanitaire, dans le ménage et dans l'élevage des volailles.



Nr. 85312. Hinterlegungsdatum: 7. März 1935, 20 Uhr.  
Jean Egli, Stationsstrasse, Niederglatt (Zürich), Schweiz).  
Handelsmarke.

Wasch- und Reinigungsmittel, Kosmetika.



Nr. 85313. Hinterlegungsdatum: 15. Februar 1935, 18¼ Uhr.  
Vereinigte Carborundum- und Elektrizitätswerke Akt. Ges., Nové-Benátky (Tschechoslowakei).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung der Marke Nr. 36627. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 15. Februar 1935 an).

Erzeugnisse aus Silicium-Karbid.



Nr. 85314. Date du dépôt: 18 février 1935, 19 h.  
Baker & Company, Inc., 54 Austin Street, Newark (New Jersey, E. U. d'Amérique). — Marque de fabrique.

Ciment dentaire.



Nr. 85315. Date du dépôt: 18 février 1935, 19 h.  
Baker & Company, Inc., 54 Austin Street, Newark (New Jersey, E. U. d'Amérique). — Marque de fabrique.

Ciment dentaire.



Nr. 85316. Date du dépôt: 23 février 1935, 20 h.  
Plyruco S. A., 3, rue de la Confédération, Genève (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Talons et semelles en caoutchouc ou partiellement en caoutchouc pour chaussures.



Nr. 85317. Date du dépôt: 7 mars 1935, 9 h.  
Roger Béguelin, Rue du Parc 134, La Chaux-de-Fonds (Suisse).  
Marque de fabrique et de commerce.

Montres, parties de montres et étuis.



Nr. 85318. Hinterlegungsdatum: 1. März 1935, 7 Uhr.  
Robert Ernst Aktiengesellschaft, Kradolf (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Fertige Futtermischung für die Schweinefütterung.



Nr. 85319. Hinterlegungsdatum: 1. März 1935, 7 Uhr.  
Robert Ernst Aktiengesellschaft, Kradolf (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Nudeln.



Nr. 85320. Hinterlegungsdatum: 2. März 1935, 16 Uhr.  
Otto Hildebrand, Münsterlingen (Thurgau, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Spielzeuge aller Art.



N° 85321. Date du dépôt: 4 mars 1935, 14 h.  
Charles Favler & Cie. (Société à Responsabilité Limitée), Lyon (France).  
Marque de fabrique.

Orfèvrerie et bronzes.



Nr. 85322. Hinterlegungsdatum: 4. März 1935, 14 Uhr.  
Aktiengesellschaft Carl Weber, Tösstalstrasse, Winterthur (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilgewebe mit Dauer-Veredlung.



(Farbenausführung: Blaudruck auf Silbergrund.)

N° 85323. Date du dépôt: 5 mars 1935, 14 h.  
Jordan & Co., rue du Coq d'Inde 8 et 10, Neuchâtel (Suisse).  
Marque de commerce.

Oranges de Paternò (Sicile).



N° 85324. Date du dépôt: 5 mars 1935, 4 h.  
Paul Dumont Fils, Successeur de A. Dumont et Fils, Nyon (Vaud, Suisse).  
Marque de fabrique.

Brucelles, pinces et outils d'horlogerie.

**DUMONT**

Nr. 85325. Hinterlegungsdatum: 7. März 1935, 11 Uhr.  
Franz Arthur Jaggi, Avenue du Rond Point 17, Lausanne (Suisse).  
Fabrik- und Handelsmarke. — (Erneuerung mit abgeänderter Waren-  
angabe der Marke Nr. 71720. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der  
bisherigen Eintragung läuft vom 7. März 1935 an).

Kosmetische Produkte, Wundsalbe, Rasierklingen, feine Messerschmiede-  
waren.



Nr. 85326. Hinterlegungsdatum: 7. März 1935, 17 Uhr.  
A. Faisst-Segessemann, Ringstrasse 3, Bern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Decken- und Wandverkleidungen.

**HARTPLASTIK-FAISS**

Nr. 85327. Hinterlegungsdatum: 15. März 1935, 22 Uhr.  
Louise Wagner, Rubia-Hautpflege-Institut, Kahlstrasse 12, Basel  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Heilmittel und kosmetische Präparate, insbesondere Cremes aller Art  
und Puder.



Nr. 85328. Hinterlegungsdatum: 7. März 1935, 9 Uhr.  
Zwicky & Co., Wallisellen bei Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Zwirne jeder Art aus irgend welcher animalischen oder vegetabilischen Faser.

*Admiretta*

Nr. 85329. Hinterlegungsdatum: 7. März 1935, 9 Uhr.  
Zwicky & Co., Wallisellen bei Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Zwirne jeder Art aus irgend welcher animalischen oder vegetabilischen Faser.

*Admira*

Nr. 85330. Hinterlegungsdatum: 7. März 1935, 9 Uhr.  
Zwicky & Co., Wallisellen bei Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Zwirne jeder Art aus irgend welcher animalischen oder vegetabilischen Faser.



Nr. 85331. Hinterlegungsdatum: 7. März 1935, 9 Uhr.  
Zwicky & Co., Wallisellen bei Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Zwirne jeder Art aus irgend welcher animalischen oder vegetabilischen Faser.

*Norinetta*

Nr. 85332. Hinterlegungsdatum: 7. März 1935, 9 Uhr.  
Zwicky & Co., Wallisellen bei Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Zwirne jeder Art aus irgend welcher animalischen oder vegetabilischen Faser.

*Norina*

Nr. 85333. Hinterlegungsdatum: 7. März 1935, 9 Uhr.  
Zwicky & Co., Wallisellen bei Zürich (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Zwirne jeder Art aus irgend welcher animalischen oder vegetabilischen Faser.

*Storchen-Garn*

Nr. 85334. Hinterlegungsdatum: 11. März 1935, 18 1/2 Uhr.  
Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft Thayngen (Société Anonyme des  
produits alimentaires Knorr Thayngen) (Società anonima dei prodotti  
alimentari Knorr Thayngen), Thayngen (Schaffhausen, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Bouillon- und Suppenpräparate, sowie Saucen.

**Knorrox**

Nr. 85335. Hinterlegungsdatum: 13. März 1935, 16 Uhr.  
Hans Liechti-Bernhard, Moserstrasse 44, Bern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schwachstrom-Heilapparate.

**Liechti**

**Fabriques des Montres Zénith, Le Locle**

Conformément aux prescriptions de l'ordonnance fédérale sur la communauté des créanciers, les porteurs d'obligations des emprunts

- 4 1/2 % de 1904 Sie A.
- 4 1/2 % de 1905 Sie B.
- 5 % de 1907
- 4 1/2 % de 1911
- 5 % de 1911
- 5 % de 1930

sont convoqués en

**ASSEMBLEE GENERALE**

pour le **mardi, 16 avril 1935, à 14 h. 30, au Clos du Nods** (rue des Billodes n° 27) au **Locle**, afin de se prononcer sur la conversion en actions privilégiées de la société débitrice pour la moitié de la valeur nominale des obligations des emprunts de 1904, 1905, 1907, 1911 et 1930.

Les décisions à prendre exigent une majorité des 3/4 du montant de chacun des emprunts en circulation. Les intéressés qui n'assisteraient pas à l'assemblée sont priés de s'y faire représenter. La Banque Cantonale Neuchâtelaise se chargera volontiers de représenter, sans frais, les obligataires. Des formulaires de procuration sont à leur disposition auprès de ladite banque.

Les cartes d'admission seront délivrées par la Banque Cantonale Neuchâtelaise jusqu'au 13 avril 1935 sur production des titres.

(A. A. 34<sup>r</sup>)

Le conseil d'administration.

**Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**

**France**

**Décret portant ouverture de bureaux de douane à l'importation et au transit de certaines marchandises.**

Le Journal officiel du 23 mars a publié le décret ci-après en date du 22 mars:

Le Président de la République française,

Sur le rapport du ministre des finances et du ministre du commerce et de l'industrie,

Vu les articles 29, 30 et 125 à 128 des lois de douane codifiées par le décret du 26 décembre 1934:

Vu la loi du 11 janvier 1892 portant établissement du tarif des douanes et les lois postérieures qui l'ont modifiée;

Vu le décret du 16 février 1935,

**D é c r è t e :**

Art. 1<sup>er</sup>. Sont ouverts à l'importation des marchandises taxées à plus de fr. 20 par 100 kilogr. ou nommément désignées par les articles 8 de la loi du 27 mars 1817 et par les lois et décrets ultérieurs, les bureaux ci-après:

Waldwisse-gare, Guerstling (route et gare), Bouzonville, Hargarten, Petit-Rosselle, Stiring-Wendel (pour le trafic local), la Brème-d'Or, Forbach, Grosbliederstroff, Sarreguemines (gare, route et canal), Bliesbrück.

Art. 2. Sont ouverts:

1° Au transit ordinaire des marchandises prohibées ou non prohibées les bureaux de: Waldwisse-gare, Bouzonville, Hargarten, Forbach, Sarreguemines-gare, Bliesbrück;

2° Au transit ordinaire des marchandises non prohibées les bureaux de la Brème-d'Or, Grosbliederstroff, Sarreguemines-canal.

Art. 3. Sont ouverts à l'importation et au transit de la librairie venant de l'étranger les bureaux de Forbach et Sarreguemines-gare.

Art. 4. Sont ouverts à la sortie des boissons expédiées à l'étranger avec décharge des taxes intérieures les bureaux de:

Waldwisse-gare, Guerstling, Bouzonville, Schreckling, Villing, Hargarten, Creutzwald, Petit-Rosselle, Forbach, la Brème-d'Or, Grosbliederstroff, Sarreguemines-gare, Sarreguemines-route, Frauenberg, Bliesbrück.

Art. 5. Le ministre des finances et le ministre du commerce et de l'industrie sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent décret, qui sera publié au Journal officiel. 76. 1. 4. 35.

**France**

**Modification des droits de douane applicables aux tabliers et aux pèlerines en caoutchouc.**

Le Journal officiel du 23 a publié la loi ci-après, en date du 22 mars:

Le Sénat et la Chambre des députés ont adopté,

Le Président et la République promulgue la loi dont la teneur suit:

Article unique: Le tarif des douanes est modifié ainsi qu'il résulte du tableau ci-dessous, en ce qui concerne les marchandises figurant à ce tableau:

N° du tarif	Désignation des marchandises	Unité de perception	Droit fr. fr.
620 F, § e	Tabliers et pèlerines en caoutchouc imprimé ou non	kilogramme	10.—

La présente loi, délibérée et adoptée par le Sénat et par la Chambre des députés, sera exécutée comme loi de l'Etat.

P. S. Une note publiée au Bulletin douanier précise que les autres articles repris sous le n° 620 F § e restent passibles du droit de 30 francs par kg. 76. 1. 4. 35.

**France**

**Dédouanement des appareils pour la coupure, le réglage, etc. du courant électrique en matière moulée.**

Le Bulletin douanier n° 1211 du 22 mars 1935 publie la note ci-après: Note à MM. les Directeurs, du 20 mars 1935, n° 2090 I/2.

Le Décret du 15 novembre 1934<sup>r</sup> a spécialisé sous le n° 524 bis B les appareils pour la coupure, le réglage, etc. du courant électrique, non

automatiques, pesant moins de 5 kg, en matière moulée, ou comportant au moins 10 % du poids total de parties en matière moulée (caséine durcie, bakélite, etc.) avec ou sans parties céramiques.

Afin de lever toute hésitation, l'Administration croit devoir préciser qu'il convient d'interpréter strictement l'expression «parties en matière moulée», qui s'applique exclusivement aux objets formés réellement de matière moulée, c'est-à-dire d'un produit présentant un caractère d'homogénéité très marquée.

Ne doivent pas notamment être considérées comme étant en matière moulée les parties d'appareils pour la coupure, le réglage, etc. du courant, en tissu ou en carton simplement bakélisé.

Les appareils comportant des pièces de l'espèce, continuent à être soumis aux droits du n° 524 bis B, selon la catégorie. 76. 1. 4. 35.

<sup>r</sup> Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 260 du 29 novembre 1934.

**Kuba — Zölle**

Seit 30. März wendet Kuba auf die Einfuhr aus denjenigen Ländern, die weniger als 25 % Waren aus Kuba beziehen als sie dorthin liefern, den Maximaltarif (= Generaltarif mit 100 % Zuschlag) an. Trotzdem schweizerischerseits darauf hingewiesen wurde, dass nach der schweizerischen Handelsstatistik die Bezüge der Schweiz an kubanischen Waren mehr als 25 % der schweizerischen Ausfuhr nach jenem Lande betragen, wurde, gestützt auf die kubanische Statistik, die Einfuhr aus der Schweiz dem Maximaltarif unterworfen. Dieser findet keine Anwendung auf diejenigen Sendungen, die mit einem bis und mit 29. März beglaubigten Konnossement nach Kuba speditiert wurden. 76. 1. 4. 35.

**Spanien — Zölle**

Die in der Nr. 74 vom 29. März 1934 erwähnten Ermässigungen einiger spanischer Zölle sind infolge des Ausserkrafttretens des Zusatzabkommens zum Handels- und Schifffahrtsübereinkunft zwischen Spanien und Frankreich vom 6. März 1934 dahingefallen. 76. 1. 4. 35

**Südafrikanische Union — Zolländerungen**

Laut einer Mitteilung unseres Generalkonsulates in Johannesburg besteht Aussicht, dass mit Wirkung ab 1. April ds. Js. u. a. auf nachstehenden den schweizerischen Export besonders interessierenden Positionen die Zölle reduziert werden und zwar:

Pos. 71	(Spitzen, Spitzenbesatz, Vorhängematerial aus Spitzen und Stickereten) . . . . .	von 20 % auf 15 %
Pos. 73	(Putzwaren, Kurzwaren etc.) . . . . .	von 20 % auf 15 %
Pos. 76c	(Stückgut enthaltend mehr als 50 % Seide oder Wolle) . . . . .	von 15 % auf 5 %
Pos. 80	(Bindfäden, Garn, Zwirn, aus Baumwolle und Seide zum Nähen und Sticken) . . . . .	von 10 % auf 5 %
Pos. 300	(Uhren etc.) . . . . .	von 25 % auf 20 %

76. 1. 4. 35.

**Gesandtschaften und Konsulate**

**Légations et Consulsats — Legazioni e Consolati**

Laut einer Mitteilung der schweizerischen Gesandtschaft in Paris ist dem am 17. Dezember 1934 zum schweizerischen Konsul in Dakar ernannten Herrn Rudolf Sahli, von Wohlen (Bern), das Exequatur erteilt worden. 76. 1. 4. 35.

Suivant une communication de la légation de Suisse à Paris, l'exequatur a été accordé à M<sup>r</sup> Rudolf Sahli, de Wohlen (Berne), nommé consul de Suisse à Dakar le 17 décembre 1934. 76. 1. 4. 35.

**Verschiedenes — Divers — Diversi**

Herr Getulio Vargas hat dem Bundesrat seine Wahl als Präsident der Republik der Vereinigten Staaten von Brasilien angezeigt. 76. 1. 4. 35.

M<sup>r</sup> Getulio Vargas a informé le Conseil fédéral de son élection à la présidence de la république des Etats-Unis du Brésil. 76. 1. 4. 35.

**Vom schweizerischen Geldmarkt**

**Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz Wechsel- (Geld-) Kurse**

	Offiz.	Privat	Tägl.	Geld	Privatsatz im Vergleich zu Parität (+ = über — = unter)			Wechsel- (Geld-) Kurse				
					London	Berlin	New York	in % über (+) bzw. unter (-) vor dem 25. Sept. in %	Frankr.	Engl.	Deutschl.	New York
29. III. 2 1/2	1	1	1	1	-0,625	+0,937	-1,875	+1,312	+0,86	40,84	+0,40	+1,03
22. III. 2 1/2	1	1	1	1	-0,625	+0,937	-1,875	+1,312	+0,86	41,72	+0,44	+0,83
15. III. 2 1/2	1	1	1	1	-0,625	+0,937	-1,875	+1,312	+0,25	41,72	+0,44	+0,78
8. III. 2 1/2	1	1	1	1	-0,625	+0,937	-1,875	+1,312	+0,15	42,51	+0,28	-0,48
1. III. 2 1/2	1	1	1	1	-0,625	+0,937	-1,875	+1,312	+0,36	41,22	+0,34	+0,09
22. II. 2 1/2	1	1	1	1	-0,625	+1,187	-1,875	+1,812	+0,36	40,57	+0,30	+0,58

Lombard-Zinssuss: Basel, Gené, Zürich 2 1/2—4 1/2 % — Offizieller Lombard-Zinssuss der Schweiz, Nationalbank 2 1/2 %. 76. 1. 4. 35.

**Postüberweisungsdiens mit dem Ausland — Service international des virements postaux**

Umrechnungskurse vom 1. April an — Cours de réduction dès le 1<sup>er</sup> avril

Belgien Fr. 60.50; Dänemark Fr. 67.10; Danzig Fr. 101.25; Deutschland Fr. 123.85; Frankreich Fr. 20.42; Italien Fr. 25.83; Japan Fr. 89.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.—; Marokko Fr. 20.42; Niederlande Fr. 209.—; Oesterreich Fr. 57.75; Polen Fr. 58.45; Schweden Fr. 77.40; Tschechoslowakei Fr. 12.95; Tunesien Fr. 20.42; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 14.80.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

**Wer nach Basel an die Mustermesse 1935 fährt, kommt selbstverständlich auch zu uns!**

**Ostschweizer Winzerstube „ZUR REBE“ Halle III, Galerie**

28 Ostschweizer Qualitätsweine • Gleiche Betriebsführung wie in unserer permanenten Propagandastätte „Zur Rebe“ in Zürich, Waaggasse 4 • Verband Ostschweiz. Landwirtschaftl. Genossenschaften (V. O. L. G.) Winterthur

# Schweizerische Volksbank

Die Dividende ist von heute an bei unsern Niederlassungen zahlbar mit

**Fr. 10.— netto**

pro Coupon für das Geschäftsjahr 1934.

Den Inhabern von Lieferscheinen wird die Dividende gegen Vorweisung der Lieferscheine ausbezahlt.

32-5



## Wohnkultur Baukredit A.-G.

Zürich, Löwenstrasse 39

### Einladung

#### Ausserordentliche Generalversammlung

Samstag, den 13. April 1935, vormittags 11 Uhr, im Restaurant Du Pont, I. Stock, Zürich.

Traktanden: 1. Feststellung der Zeichnung und Volleinzahlung des neuen Aktienkapitals.  
2. Statutenrevision.

#### 3. ordentliche Generalversammlung

Sonntag, den 14. April 1935, vormittags 10½ Uhr, im Restaurant Du Pont, I. Stock, Zürich.

Traktanden: 1. Abnahme der Jahresrechnung.  
2. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.  
3. Genehmigung der Jahresrechnung und Entlastung der Organe.  
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.  
5. Wahlen.  
6. Referat über die bundesrätliche Verordnung vom 15. März 1935. (6604 Z) 830 i

Die Originale der Jahresrechnung nebst Bericht der Kontrollstelle liegen ab heute im Bureau der Gesellschaft den Aktionären zur Einsicht auf.

## Fabbrica Tabacchi in Brissago

### Convocazione di azionisti

I signori azionisti della Fabbrica Tabacchi in Brissago sono convocati in assemblea ordinaria e straordinaria per il giorno 28 aprile 1935, alle ore 10.30, alla sede in Brissago, per le seguenti

Trattande:

- A) Parte ordinaria:
1. Relazione dell'amministrazione sull'esercizio 1934.
  2. Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1934.
  3. Rapporto dei revisori.
  4. Approvazione del bilancio e deliberazioni relative, scarico al consiglio di amministrazione e direzione.
  5. Nomine statutarie.
  6. Eventuali.

- B) Parte straordinaria:
1. Riduzione del capitale sociale da fr. 3,250,000.— a fr. 3,000,000.— mediante acquisto e annullazione di n° 500 azioni.
  2. Variazione dell'art. 3 dello statuto sociale.

N.B. Per prender parte all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le azioni presso la sede sociale, presso le banche del Cantone o presso il Credito Svizzero, sede di Zurigo, almeno 5 giorni prima.

Le ricevute di deposito saranno considerate come biglietti di ammissione.

Brissago, 28 marzo 1935. (4415 O) 885 i

Per il consiglio d'amministrazione,  
Il Presidente: Dr. Federico Bazzi.  
Il Segretario: Francesco Rusca.

### Société Coopérative, LALAS, Berne

#### Assemblée générale ordinaire

24 avril 1935 à 15 heures, dans les bureaux de l'agence de Bienne, 13, Rue de la Gare

Ordre du Jour: Approbation des comptes 1934. 881  
Divers et imprévus.

Berne, le 30 mars 1935. Le comité.

## LA GENEVOISE

Compagnie d'assurances sur la vie

Messieurs les actionnaires sont informés que le coupon n° 62 est payable à la Caisse de la Compagnie, 2, Place de Hollande, dès le 30 mars 1935, à raison de

**fr. 251.308 par action**

dont à déduire fr. 11.308, impôt de 4½ % sur les coupons, soit fr. 240.— net par action. (21/1 x) 891 i

Genève, le 29 mars 1935.

La direction générale.

## Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft

### in Winterthur

Zufolge Beschlusses der heutigen ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre wird der Aktiencoupon für das Geschäftsjahr 1934 mit Fr. 125.65, abzüglich 4½ % eidgenössische Couponsteuer, somit

**netto Fr. 120.—**

von heute ab

bei unserer Gesellschaftskasse,  
bei unseren schweizerischen Generalagenturen,  
bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Winterthur, St. Gallen,  
Zürich, und ihren Niederlassungen

eingelöst.

Wir bitten, den Coupons ein Nummern-Verzeichnis beizufügen.

Winterthur, den 29. März 1935. (2106 W) 892 i

Schweizerische  
Unfallversicherungs-Gesellschaft  
in Winterthur,

Der General-Direktor: Dr. H. Fehlmann.

## Compañia Italo-Argentina de Electricidad

### (Sociedad Anonima)

#### Assemblée Générale Ordinaire des Actionnaires

Conformément aux dispositions de l'article 22 des statuts, Messieurs les actionnaires sont convoqués en Assemblée Générale Ordinaire pour le 25 avril 1935, à 14 heures 30, au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos Aires.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Examen du rapport et du bilan pour le 23<sup>e</sup> exercice, distribution des bénéfices et rapport du Syndic.
2. Rémunération des Syndics.
3. Election de sept Administrateurs titulaires et d'un suppléant.
4. Election d'un Syndic et de son suppléant.
5. Désignation de deux actionnaires qui, avec le Président, le Secrétaire et le Syndic, approuveront et signeront le procès-verbal de l'Assemblée.

Pour assister à l'Assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs actions ou les certificats de dépôt de Banques au Siège de la Compagnie, Calle Corrientes 651—659, à Buenos Aires, au moins trois jours avant la date fixée pour l'Assemblée, conformément à l'art. 27 des statuts.

En conformité avec le même article, les actions ou certificats de dépôt de Banques pourront être déposés au même effet, au moins 28 jours avant la date fixée pour l'Assemblée, aux domiciles suivants: en Suisse:

Société de Banque Suisse, à Bâle,  
Union de Banques Suisses, à Zurich,  
Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich,  
Banca Unione di Credito, à Lugano,  
et tous leurs Sièges et Succursales en Suisse,  
MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle,  
Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, à Zurich.  
aux Etats-Unis de l'Amérique du Nord:  
MM. A. Iselin & Co., à New York.

Buenos Aires, le 14 mars 1935. (569 Q 767)

Le Conseil d'Administration.

## S. A. Magazzini Generali con Punto Franco, Chiasso

#### Avviso di convocazione

I sigg. azionisti sono convocati in assemblea generale ordinaria per sabato, 13 aprile 1935, alle ore 14¼ precise, nella Sala della Società Svizzera dei Commercialisti in Chiasso, per discutere e deliberare sul seguente

#### Ordine del giorno:

1. Lettura del verbale.
2. Relazione del consiglio d'amministrazione e rapporto dei revisori.
3. Presentazione del «bilancio» e conto «profitti e perdite», gestione 1934.
4. Discussione ed approvazione del «rapporto» e del «bilancio» e conto «profitti e perdite» e scarico al consiglio d'amministrazione ed alla direzione.
5. Nomina di 2 revisori (art. 23 dello statuto).

Il «bilancio» e il conto «profitti e perdite» sono visibili presso la sede sociale a partire dal 5 aprile 1935.

Per la partecipazione all'assemblea fa stato l'art. 11 dello statuto.

Le azioni dovranno essere depositate entro il 10 di aprile 1935 presso:

la sede della Società,  
la Banca della Svizzera Italiana di Lugano e Chiasso,  
la Società di Banca Svizzera a Chiasso,  
la Banca Unione di Credito di Lugano e Chiasso,  
la Banca delle Cooperative e dei Sindacati di Basilea.

Chiasso, 28 marzo 1935. (4370 O) 860 i

Il Consiglio d'Amministrazione.

### 5% Société des Hôtels

#### Splendide Royal & Europe d'Aix-les-Bains

Les coupons au 1<sup>er</sup> avril 1935 des obligations et bons de cet Emprunt, seront payés à l'échéance en francs français 12,50 et 2,50 respectivement: à Genève: à la Société de Banque Suisse ainsi qu'à ses Agences; à Vevey: à l'Union de Banques Suisses. (120/13 x) 883 i



# 4% Kassa-Obligationen

Unsere 3jährigen Kassaobligationen bilden eine vorteilhafte, keinen Kursschwankungen unterworfenen und nach einer bestimmten Zeit zum Nennwert rückzahlbare Kapitalanlage. 12-6

## Spar- & Leihkasse in Bern

Einnahmereien: Bolligen, Bümpliz, Gümliigen, Köniz, Muri, Niederscherli, Zollikofen.



### Hotel Bristol Lugano

in schönster Lage, für Ruhe und Erholung, Pension von Fr. 14.—, Zimmer von Fr. 6.—, E. Camenzind, Besitzer und Leiter. 129.3

**Rheuma?**  
Den Beschwerden durch eine gründliche, aber vor- sichtige Kurbehandlung zu Leibe rücken! Verlan- gen Sie kostenlos die Aufklärungschrift Nr. 112

**Genurück** 900m. & M.  
KURANSTALT DEGERSHEIM

## Auskunftei ARGUS Olten

Inhaber: **Kölliker & Grob**  
Auskünfte in der ganzen Schweiz  
einzeln und im Abonnement.

### Inkasso-Büro

Vertretung in Nachlass- und Konkursverfahren, 25jährige Praxis 136-1 Tel.: 28.44

## Oeffentliches Inventar

Das Zivilgericht des Senebezirks hat in der Sitzung vom 26. März 1935 über die Nachlassenschaft des Herra

### Theodor Nussbaumer

des Franz-Peter, Hotelier in **Schwarzsee**, Gemeinde Pfäfers, das öffentliche Inventar verordnet.

Es ergeht demnach an alle Gläubiger, Bürgschafts- gläubiger inbegriffen, denen fällige oder auch nur even- tuelle Ansprüche gegen die Erbschaft zustehen, die An- forderung, dieselben bis und mit dem **31. Mai 1935** auf der **Gerichtsschreiberei Tafers** durch Eingabe gel- tend zu machen, unter Androhung des Ausschlusses im Unterlassungs-falle. 887

Es ergeht ferner die Aufforderung an alle Schuldner der Erbschaft, ihre Schulden inuert der gleichen Frist bei der nämlichen Amtsstelle einzugeben.

Tafers, den 29. März 1935.

Der Gerichtsschreiber: **G. Nicolet.**

# Heimsparkassen

Oeffentl. Bankinstitut ersucht um Offerten für Heimsparkassen. Nur prima Ausführungen aus **100prozentigem Schweizerfabrikat** werden berücksichtigt. Detaillierte Offerten unter Chiffre C 32096 Al. an Publicitas Zürich.

879

## E. Mettler-Müller A.-G. Rorschach

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Freitag, den 12. April 1935, vormittags 10 1/2 Uhr im Sitzungssaal der A.-G. Leu & Cie., Zürich**

### TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes und der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz pro 31. Dezember 1934.
2. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle. Genehmigung der Rechnung und Decharge-Erteilung, Beschlussfassung über Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Mitteilungen und Umfrage. (2212 G) 890 i

Die Rechnung und Berichte liegen ab 2. April zur Einsicht der Aktionäre im Bureau des Geschäftes in Rorschach auf. Eintrittskarten zur Generalver- sammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bei der Direktion in Rorschach oder unmittelbar vor der Versammlung bezogen werden.

Rorschach, den 29. März 1935.

**Der Verwaltungsrat.**

## Alpha A.-G.

Werkstätte für elektr. & mechan. Konstruktionen **Nidau**

### Einladung zur siebenten ordentlichen Generalversammlung

**Dienstag, den 23. April 1935, nachmittags 3 Uhr im Hotel Bielerhof in Biel**

### TRAKTANDEN:

1. Geschäftsbericht pro 1934.
2. Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1934.
3. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz und Jahresrechnung, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 8. April 1935 an im Bureau der Gesellschaft in Nidau zur Einsicht der Aktionäre auf.

Die Eintrittskarten können bis und mit 18. April 1935 bei der Kantonal- bank von Bern, Filiale Biel, gegen genügenden Ausweis über den Aktien- besitz bezogen werden. (20667 U) 892 i

Nidau, den 30. März 1935.

**Der Verwaltungsrat.**

## Foreign Light and Power Company, Montreal

### Dividendenzahlung auf den

### § 6.— First pref. Shares (Schweizertranche)

Am 1. April 1935 gelangt eine Quartals-Dividende von \$ 1.50 per Aktie unter Abzug der kanadischen Dividenden-Steuer von 5% zur Auszahlung.

Die Auszahlung erfolgt mit:

\$ 1.50 abzüglich

\$ —.075 kanad. Steuer

\$ 1.425 umgerechnet zu 3.06 1/2% = Fr. 4.367 abzüglich 3% eidg. Couponsteuer = **netto Fr. 4.23** gegen Vorlage der def. Aktien-Zertifikate. 893 (6620 Z)

Die Vorweiser haben Einreichungsbordereaux im Doppel vorzulegen. Vordruckte Formulare können bei den beiden Banken bezogen werden.

Zürich, den 28. März 1935.

Im Auftrage der

### Foreign Light and Power Company

Schweizerische Bankgesellschaft Aktiengesellschaft Leu & Co.

Schwierige deutsche, so- wie franz., engl. und span. Korrespondenz erledige ich vorteilhaft in Ihrem Büro. Ich komme mit General- Abonnement überall hin. — J. H. Brenner, Sonnegg- strasse 82, Zürich. 816

**PATENTE**  
MARKEN-MUSTER-U. MODELLSCHUTZ  
*W. Pinkers*  
ZÜRICH  
STAMPFENBACHSTR. 59

## Kassenschrank

preiswert zu verkaufen

Anfragen unter Chiffre R 6475 Z an Publicitas Bern. 835

## SOCIÉTÉ GÉNÉRALE ALSACIENNE DE BANQUE

### Allgemeine Elsassische Bankgesellschaft

Société Anonyme au capital de Fr. 100.000.000 entièrement versé  
Siège social: Strasbourg  
R. C. Strasbourg B 1082

### Zweite Einberufung

Da die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre, welche auf den 26. März 1935 einberufen wurde, mangels der gesetzlich erforderlichen Stimmenzahl nicht beschlussfähig war, sind die Herren Aktionäre nochmals zu einer am 15. April 1935, um 11 Uhr morgens, im grossen Saale der Handelskammer zu Stras- bourg stattfindenden

### AUSSERORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG

eingeladen, um über folgende, der vorhergehenden Einberufung schon zu Grunde liegende Tagesordnung zu beschliessen:

#### TAGESORDNUNG:

1. Barrückzahlung von Fr. 300 per Aktie; entsprechende Herabsetzung des Nennwertes jeder Aktie über Fr. 500 auf Fr. 200 und des Gesellschaftskapitals von Fr. 100,000,000 auf Fr. 40,000,000.

2. Entsprechende Abänderung des Artikels 7 der Satzungen.

3. Dem Verwaltungsrat zu erteilende Genehmigungen und Vollmachten. Die Inhaber von Namensaktien, welche mindestens 5 Tage vor der General- versammlung in den Büchern der Gesellschaft eingetragen sind, haben, gemäss Artikel 29 der Satzungen, ohne weiteres Zutritt zu der Versammlung und haben keinerlei Hinterlegungsformalitäten zu erfüllen.

Die Besitzer von Inhaberaktien, welche an der Generalversammlung teil- nehmen und das Stimmrecht ausüben wollen, haben ihre Aktien mindestens 4 Tage vor der Zusammenkunft, also spätestens am 10. April 1935 bei nachstehenden Ban- ken zu hinterlegen: 877

In Frankreich: bei unserer Gesellschaft in Strasbourg oder bei unseren Filialen und Niederlassungen;

bei der Société Générale p. l., 29, Boulevard Haussmann, in Paris oder deren Filialen;

bei der Banque de Strasbourg (anet. Ch. Staehling, L. Valentin & Cie) in Strasbourg oder deren Filialen und Niederlassungen;

In Luxemburg: bei unserer Filiale und unseren Niederlassungen;

In Deutschland: bei unseren Filialen und Niederlassungen;

in der Schweiz: bei unserer Filiale in Zürich;

in Belgien: bei der Société Française de Banque et de Dépôts in Brüssel und Antwerpen.

Die zur ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. März 1935 ab- gegebenen Vollmachten behalten ihre Gültigkeit für diejenige vom 15. April 1935.

Strasbourg, den 26. März 1935. DER VERWALTUNGSRAT.

## Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey (Société Anonyme)

Le coupon n° 11 est payable dès le mardi 26 mars 1935, par fr. 15.-- sous déduction de l'impôt fédéral 4 1/2 %, aux domiciles suivants:

- Crédit du Léman, Vevey
- MM. de Palézieux & Cie, Vevey
- Union de Banques Suisses, Lausanne et Vevey
- Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et ses agences
- Caisse de la Société, Vevey. (75205 V) 878 i